

RENOVACIÓN DEL REGISTRO INTERNACIONAL

IMPORTANTE

Le recomendamos encarecidamente que renueve su registro internacional utilizando [eHague](#).

Al usar el formulario DM/4:

1. Solo puede renovar **un** registro internacional **por formulario**.
2. Nota especial sobre la designación de los Estados Unidos de América (EE. UU.): La legislación nacional de EE.UU. prevé un único plazo de protección de 15 años, contados a partir de la fecha de su concesión. Si desea seguir beneficiándose de la gestión centralizada de su registro internacional, incluido el de EE.UU., deberá renovar la designación de EE.UU. Aunque no existe una tasa de renovación de la designación de EE.UU., se aplica la tasa básica.
3. Utilice la [Calculadora de tasas del Sistema de La Haya](#) para calcular el costo de renovación de su registro internacional o consulte las [tasas y pagos del Sistema de La Haya](#).
4. Todos los campos son **obligatorios** salvo que se indique lo contrario.
5. Debe rellenar este formulario electrónicamente; la OMPI no puede aceptar formularios rellenos a mano.
6. Evite imprimir y escanear este formulario. Cargue directamente a la OMPI el formulario cumplimentado y firmado utilizando [Contact Hague](#).
7. Para más información sobre la renovación de un registro internacional, consulte la [Guía del Usuario del Sistema de La Haya](#).

DM/4 (S)



RENOVACIÓN DEL REGISTRO INTERNACIONAL

Para uso del solicitante

Referencia (*opcional*):

Número de hojas adicionales
(*si procede*):

Para uso de la OMPI

1. Número de Registro Internacional

Solo puede renovar un registro internacional por formulario (p. ej. DM/123456).

2. Nombre del titular

Según consta en el Registro Internacional

3. Dirección de correo electrónico del titular

La OMPI recomienda encarecidamente que proporcione la dirección de correo electrónico del titular para permitir la comunicación electrónica. Las direcciones de correo electrónico deben ser correctas y mantenerse actualizadas. Nota: para proporcionar o actualizar la dirección de correo electrónico de un mandatario, use Contact Hague.

4. Alcance de la renovación

Nota: La renovación se inscribirá para todas las Partes Contratantes designadas marcadas en este apartado – incluidas aquellas para las que se haya inscrito una denegación total en el Registro Internacional y/o haya expirado el plazo máximo de protección.

Marque “Renovación total” para renovar **todos los dibujos o modelos en todas las Partes Contratantes designadas**. Para renovar solo algunos/todos los dibujos y modelos en solo algunas/todas las Partes Contratantes, marque “**Renovación parcial**” y complete el punto a) o el punto b). (*Salvaguardia: En caso de renovación parcial, si no se indica ningún dibujo o modelo o ninguna Parte Contratante, la renovación se registrará para todos los dibujos y modelos y todas las Partes Contratantes*).

Renovación total

Renovación parcial

a) para los siguientes **dibujos o modelos**:

Marque esta casilla para renovar el registro internacional de todos los dibujos o modelos; o indique a continuación los dibujos o modelos para los que debe renovarse el registro internacional:

y para las siguientes **Partes Contratantes** designadas:

Marque esta casilla para renovar el registro internacional para **todas** las Partes Contratantes designadas; o indique a continuación las Partes Contratantes para las que debe renovarse el registro internacional:

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> AL Albania | <input type="checkbox"/> GH Ghana | <input type="checkbox"/> NE Níger |
| <input type="checkbox"/> AM Armenia | <input type="checkbox"/> GR Grecia | <input type="checkbox"/> NO Noruega |
| <input type="checkbox"/> AZ Azerbaiyán | <input type="checkbox"/> HR Croacia | <input type="checkbox"/> OA Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI) |
| <input type="checkbox"/> BA Bosnia y Herzegovina | <input type="checkbox"/> HU Hungría | <input type="checkbox"/> OM Omán |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgaria | <input type="checkbox"/> IL Israel | <input type="checkbox"/> PL Polonia |
| <input type="checkbox"/> BJ Benin | <input type="checkbox"/> IS Islandia | <input type="checkbox"/> RO Rumania |
| <input type="checkbox"/> BN Brunei Darussalam | <input type="checkbox"/> IT Italia | <input type="checkbox"/> RS Serbia |
| <input type="checkbox"/> BW Botswana | <input type="checkbox"/> JM Jamaica | <input type="checkbox"/> RU Federación de Rusia |
| <input type="checkbox"/> BX Benelux | <input type="checkbox"/> JP Japón | <input type="checkbox"/> RW Rwanda |
| <input type="checkbox"/> BY Belarús | <input type="checkbox"/> KG Kirguistán | <input type="checkbox"/> SG Singapur |
| <input type="checkbox"/> BZ Belice | <input type="checkbox"/> KH Camboya | <input type="checkbox"/> SI Eslovenia |
| <input type="checkbox"/> CA Canadá | <input type="checkbox"/> KP República Popular Democrática de Corea | <input type="checkbox"/> SM San Marino |
| <input type="checkbox"/> CH Suiza | <input type="checkbox"/> KR República de Corea | <input type="checkbox"/> SN Senegal |
| <input type="checkbox"/> CI Côte d'Ivoire | <input type="checkbox"/> LI Liechtenstein | <input type="checkbox"/> SR Suriname |
| <input type="checkbox"/> CN China | <input type="checkbox"/> LT Lituania | <input type="checkbox"/> ST Santo Tomé y Príncipe |
| <input type="checkbox"/> DE Alemania | <input type="checkbox"/> LV Letonia | <input type="checkbox"/> SY República Árabe Siria |
| <input type="checkbox"/> DK Dinamarca | <input type="checkbox"/> MA Marruecos | <input type="checkbox"/> TJ Tayikistán |
| <input type="checkbox"/> EE Estonia | <input type="checkbox"/> MC Mónaco | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistán |
| <input type="checkbox"/> EG Egipto | <input type="checkbox"/> MD República de Moldova | <input type="checkbox"/> TN Túnez |
| <input type="checkbox"/> EM Unión Europea | <input type="checkbox"/> ME Montenegro | <input type="checkbox"/> TR Turquía |
| <input type="checkbox"/> ES España | <input type="checkbox"/> MK Macedonia del Norte | <input type="checkbox"/> UA Ucrania |
| <input type="checkbox"/> FI Finlandia | <input type="checkbox"/> ML Mali | <input type="checkbox"/> US Estados Unidos de América |
| <input type="checkbox"/> FR Francia | <input type="checkbox"/> MN Mongolia | <input type="checkbox"/> VN Viet Nam |
| <input type="checkbox"/> GA Gabón | <input type="checkbox"/> MX México | <input type="checkbox"/> WS Samoa |
| <input type="checkbox"/> GB Reino Unido | <input type="checkbox"/> NA Namibia | |
| <input type="checkbox"/> GE Georgia | | |

b) para algunos dibujos o modelos en algunas Partes Contratantes designadas, como se indica:

Dibujos o modelos	Partes Contratantes

Si el espacio proporcionado no es suficiente, marque esta casilla y utilice una [hoja adicional](#).

5. Firma

El firmante es el:

Titular

Mandatario del titular

Nombre completo:

Tal y como está inscrito o se inscribirá en el Registro Internacional

Fecha:

Día/mes/año

Firma:

Se recomiendan las firmas con cadenas de texto (p. ej. /John Doe/). Las firmas pueden incluirse a mano, impresas, estampadas, mecanografiadas o en otra forma electrónica (imagen, digital o generada por computadora).

TASAS PAGADERAS

1. **Total en francos suizos** (utilice la [Calculadora de tasas](#) o la Hoja de cálculo de tasas):

2. Orden de cargo desde una cuenta corriente en la OMPI

Por la presente se ordena a la OMPI que cargue la cantidad requerida en concepto de tasas desde la siguiente cuenta corriente en la OMPI (en caso de completar este apartado no será necesario completar los apartados 3 y 4 más abajo):

Titular de la cuenta :

Número de cuenta :

Identidad de la parte ordenante:

Nombre completo o nombre de usuario autorizado

3. Pago ya realizado

Debe referirse a un pago previamente realizado a la OMPI y que desee usar para esta renovación.

Identidad de la parte que realizó el pago:

Nombre completo del titular de la cuenta bancaria

Número de recibo de la OMPI:

Número de recibo de su pago o pagos previos

4. Transferencia bancaria

Identidad de la parte que realizó el pago:

Nombre completo del titular de la cuenta bancaria

Pago realizado a la cuenta de la OMPI OMPI, Crédit Suisse, CH-1211 Ginebra 70
IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0
Swift/BIC: CRESCHZZ80A

Identificación del pago:	
	Tal y como se indica en el pago, p. ej. La Haya, DM/123456
día/mes/año	

Pago realizado a la cuenta postal de la OMPI (solo dentro de Europa)
OMPI, SWISS POST/Postfinance,
Engelhaldenstrasse 37, CH-3030 Berna
IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8
Swift/BIC: POFICHBE

Identificación del pago:	
	Tal y como se indica en el pago, p. ej. La Haya, DM/123456
día/mes/año	

HOJA DE CÁLCULO DE TASAS (todas las cantidades en francos suizos)

Nota: Esta hoja se proporciona para mayor comodidad de los usuarios. Se recomienda usar la [Calculadora de tasas](#).

Los solicitantes de [países menos adelantados \(PMA\)](#) pueden beneficiarse de una reducción en las tasas del 90%.

Tasa básica

Por un dibujo o modelo

Por cada dibujo o modelo adicional: 17 x dibujos o modelos adicionales =

Tasa de designación estándar

(Albania, Alemania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Belice, Benelux, Benin, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brunei Darussalam, Bulgaria, Camboya, Côte d'Ivoire, Croacia, Dinamarca, Egipto, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Gabón, Georgia, Ghana, Grecia, Islandia, Italia, Jamaica, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Macedonia del Norte, Malí, Marruecos, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Namibia, Nigeria, Noruega, Omán, Polonia, Reino Unido, República Árabe Siria, República de Corea (si la fecha del registro internacional es anterior al 1 de Diciembre de 2020: dibujos o modelos pertenecientes a las clases 2, 5 o 19 de la Clasificación de Locarno, si la fecha del registro internacional es igual o posterior al 1 de Diciembre de 2020: dibujos o modelos pertenecientes a las clases 1, 2, 3, 5, 9, 11 o 19 de la Clasificación de Locarno), República Popular Democrática de Corea, Rumania, Rwanda, Samoa, San Marino, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Singapur, Suiza, Suriname, Tayikistán, Túnez, Turkmenistán (para registros internacionales cuya fecha sea anterior al 11 de Diciembre de 2020), Turquía, Ucrania, Viet Nam)

Por un dibujo o modelo: 21 x Partes Contratantes =

Por cada dibujo o modelo adicional: 1 x dibujos o modelos x Partes Contratantes =

Tasa de designación individual

Canadá

Primera renovación: 265 x dibujos o modelos =

Renovación subsiguiente: 0

China

Primera renovación: 1.117

Segunda renovación: 2.205

Federación de Rusia

Primera renovación: 219

Segunda renovación: 538

Tercera renovación: 800

Cuarta renovación: 1.392

Hungría

59 (primer dibujo o modelo)

14 (por dibujo o modelo adicional) x dibujos o modelos adicionales =

Israel

Primera renovación: 149	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
Segunda renovación: 178	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
Tercera renovación: 208	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
Cuarta renovación: 238	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>

Japón

683	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
-----	---	----------------------	-------------------	---	----------------------

Kirguistán

64 (primer dibujo o modelo)					<input type="text"/>
6 (por dibujo o modelo adicional)	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos adicionales	=	<input type="text"/>

México

290	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
145 (tasa reducida)	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>

OAPI

190	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
-----	---	----------------------	-------------------	---	----------------------

República de Corea

(Si la fecha del registro internacional es anterior al 1 de Diciembre de 2020: dibujos o modelos pertenecientes a las clases 1, 3, 4, 6 a 18, o 20 a 32 de la Clasificación de Locarno; si la fecha del registro internacional es igual o posterior al 1 de Diciembre de 2020: dibujos o modelos pertenecientes a las clases 4, 6 a 8, 10, 12 a 18 o 20 a 32 de la Clasificación de Locarno)

Primera renovación: 296	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
Segunda renovación: 699	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
Tercera renovación: 806	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>

República de Moldova

105 (primer dibujo o modelo)					<input type="text"/>
10 (por dibujo o modelo adicional)	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos adicionales	=	<input type="text"/>

Turkmenistán

(Para registros internacionales cuya fecha sea igual o posterior al 1 de Diciembre de 2020)

Primera renovación: 1.019					<input type="text"/>
Segunda renovación: 1.586					<input type="text"/>

Unión Europea

34	x	<input type="text"/>	dibujos o modelos	=	<input type="text"/>
----	---	----------------------	-------------------	---	----------------------

Sobretasa

(Sólo debe pagarse si el pago de las tasas de renovación se realiza después de la fecha de vencimiento del registro internacional)

50% de la tasa base de renovación					<input type="text"/>
-----------------------------------	--	--	--	--	----------------------

TOTAL